

32003L0100

1.11.2003

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

L 285/33

SMĚRNICE KOMISE 2003/100/ES

ze dne 31. října 2003,

kteřou se mění příloha I směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/32/ES o nežádoucích látkách v krmivech

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2002/32/ES ze dne 7. května 2002 o nežádoucích látkách v krmivech ⁽¹⁾, ve znění směrnice Komise 2003/57/ES ⁽²⁾, a zejména na čl. 8 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle směrnice 2002/32/ES je zakázáno používání produktů určených ke krmení zvířat s takovým obsahem nežádoucích látek, který přesahuje maximální limity stanovené v příloze I uvedené směrnice.

(2) Při přijetí směrnice 2002/32/ES se stanovilo, že ustanovení přílohy I budou přezkoumána na základě aktualizovaných vědeckých hodnocení rizik a s přihlédnutím k zákazu ředění kontaminovaných a nevyhovujících produktů určených ke krmení zvířat.

(3) Vědecký výbor pro výživu zvířat byl proto požádán, aby neprodleně poskytl aktualizovaná vědecká hodnocení rizik. Vědecký výbor pro výživu zvířat přijal stanovisko o nežádoucích látkách v krmivech dne 20. února 2003 a aktualizoval ho dne 25. dubna 2003. Toto stanovisko poskytuje ucelený přehled možných rizik pro zdraví zvířat a lidí vyplývajících z přítomnosti různých nežádoucích látek v krmivech.

(4) Vědecký výbor pro výživu zvířat nicméně uznal, že pro úplné přezkoumání přílohy I směrnice 2002/32/ES je třeba provést doplňková podrobná hodnocení rizik. Od května 2003 odpovídá za vědecké hodnocení problémů nezávadnosti krmiv a potravin namísto Komise Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EÚBP). EÚBP byl proto požádán, aby provedl tato podrobná hodnocení rizik.

(5) Mezitím bylo poukázáno na to, že dodávky některých zásadních a cenných krmných surovin by mohly být ohroženy, protože obsah nežádoucích látek v některých z nich se kvůli běžné základní kontaminaci blíží maximálnímu obsahu stanovenému v příloze I směrnice 2002/32/ES nebo ho překračuje. Kromě toho byly v ustanoveních přílohy zjištěny některé nesrovnalosti.

(6) Příloha by proto měla být dočasně pozměněna, dokud nebudou k dispozici podrobná vědecká vyhodnocení rizik, přičemž je třeba zachovat vysokou úroveň ochrany zdraví lidí i zvířat a životního prostředí.

(7) S ohledem na zachování vysoké úrovně ochrany zdraví lidí, zvířat a životního prostředí se uznává, že pokud se zvířatům podávají přímo krmné suroviny nebo doplňková krmiva, nesmí jejich použití v denní dávce vystavit zvíře vyšší úrovni expozice nežádoucí látky, než je odpovídající maximální úroveň stanovená pro případ, kdy se denní dávka skládá pouze z kompletních krmiv.

(8) Vědecký výbor pro výživu zvířat potvrzuje, že arzen v organické formě má omezenou toxicitu. Stanovení celkového obsahu arzenu v krmivu proto nemusí vždy přesně odrážet rizika vyplývající z anorganické formy. Avšak organické a anorganické formy arzenu lze rozlišit pouze složitou analytickou metodou, kterou je nesnadné použít v rámci úředních kontrol. Je proto vhodné, aby se maximální obsahy vztahovaly k celkovému obsahu arzenu, ale aby existovala možnost požádat o podrobnější analýzu, zejména v případě přítomnosti mořské řasy *Hizikia fusiforme*. Vzhledem k tomu, že neexistuje analytická metoda Společenství pro určení celkového arzenu, je nezbytné prokázat uspokojivý průběh použití tohoto postupu ošetření vzorků a použité analytické metody použitím certifikovaných referenčních materiálů, které obsahují významný podíl arzenu v organické formě.

(9) Je také nutné přihlédnout ke skutečnosti, že více než 95 % arzenu, který se vyskytuje v krmných surovinách mořského původu, se nachází v méně toxických organických formách, a k novým trendům ve výrobě krmiv pro ryby s větším podílem rybího tuku a rybí moučky.

(10) Současné maximální limity arzenu, olova a fluoru v některých minerálních krmných surovinách neodrážejí současné běžné úrovně základní kontaminace. S ohledem na nízkou biologickou dostupnost těchto nežádoucích látek v minerálních krmivech je vhodné zajistit, že tyto zásadní a cenné krmné suroviny lze dodávat, aniž by bylo ohroženo zdraví lidí a zvířat a životní prostředí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 140, 30.5.2002, s. 10.

⁽²⁾ Úř. věst. L 151, 19.6.2003, s. 38.

- (11) Aflatoxin B1 je genotoxický karcinogen, který se nalézá v mléce ve formě metabolitu, aflatoxinu M1. Pro ochranu veřejného zdraví je vhodné udržet maximální limity aflatoxinu na tak nízké úrovni, jakou je rozumně možné dosáhnout. Nízkou úroveň aflatoxinu v různých krmných surovinách je možné zajistit vhodnou manipulací a sušením a existují účinné dekontaminační postupy na snížení obsahu aflatoxinu B1. Je vhodné, aby pro všechny krmné suroviny platil jeden maximální limit aflatoxinu B1.
- (12) V celých bavlníkových semenech je vysoký obsah volného gossypolu jako přirozené složky. Je proto vhodné stanovit zvláštní maximální limity volného gossypolu v celých bavlníkových semenech.
- (13) Opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Příloha I směrnice 2002/32/ES se mění v souladu s přílohou této směrnice.

Článek 2

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do dvanácti měsíců po vstupu této směrnice v platnost.

Neprodleně sdělí Komisi znění těchto právních předpisů a srovnávací tabulku mezi ustanoveními této směrnice a přijatými vnitrostátními předpisy.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 31. října 2003.

Za Komisi

David BYRNE

člen Komise

PŘÍLOHA

Příloha I směrnice 2002/32/ES se mění takto:

1. Body 1, 2 a 3 se nahrazují tímto:

Nežádoucí látky	Produkty určené ke krmení zvířat	Maximální obsah v mg/ kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
(1)	(2)	(3)
„1. Arzen ⁽⁸⁾	Krmné suroviny, s výjimkou:	2
	— travní, vojtěškové a jetelové moučky a sušených řízků cukrovkových a cukrovarských	4
	— palmojádrových expelerů	4 ⁽⁹⁾
	— fosfátů a vápenatých mořských řas	10
	— uhličitanu vápenatého	15
	— oxidu hořečnatého	20
	— krmiv získaných ze zpracování ryb nebo jiných mořských živočichů	15 ⁽⁹⁾
	— moučky z mořských řas a krmných surovin získaných z mořských řas	40 ⁽⁹⁾
	Kompletní krmiva, s výjimkou:	2
	— kompletních krmiv pro ryby a pro kožešinová zvířata	6 ⁽⁹⁾
	Doplňková krmiva, s výjimkou:	4
	— minerálních krmiv	12
2. Olovo	Krmné suroviny, s výjimkou:	10
	— zelené píce	40
	— fosfátů a vápenatých mořských řas	15
	— uhličitanu vápenatého	20
	— kvasnic	5
	Kompletní krmiva	5
	Doplňková krmiva, s výjimkou:	10
3. Fluor	— minerálních krmiv	15
	Krmné suroviny, s výjimkou:	150
	— krmiv živočišného původu, s výjimkou mořských koryšů jako je kril	500
	— fosfátů a mořských koryšů jako je kril	2 000
	— uhličitanu vápenatého	350
	— oxidu hořečnatého	600
	— vápenatých mořských řas	1 000
	Kompletní krmiva, s výjimkou:	150
	— kompletních krmiv pro skot, ovce a kozy	
	— v laktaci	30
	— ostatní	50

Nežádoucí látky	Produkty určené ke krmení zvířat	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
(1)	(2)	(3)
	— kompletních krmiv pro prasata	100
	— kompletních krmiv pro drůbež	350
	— kompletních krmiv pro kuřata	250
	Minerální směsi pro skot, ovce a kozy	2 000 ⁽¹⁾
	Ostatní doplňková krmiva	125 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Členské státy mohou rovněž stanovit maximální obsah fluoru jako 1,25 % obsahu fosfátu.

⁽²⁾ Obsah fluoru na 1 % fosforu.

⁽³⁾ Maximální úroveň se vztahuje k celkovému arzeniu.

⁽⁴⁾ Na žádost příslušných orgánů musí odpovědný hospodářský subjekt provést analýzu, aby prokázal, že obsah anorganického arzeniu je nižší než 2 ppm. Tato analýza je zvláště důležitá u mořských řas druhu *Hizikia fusiforme*.

2. Bod 7 se nahrazuje tímto:

Nežádoucí látky	Produkty určené ke krmení zvířat	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
(1)	(2)	(3)
„7. Aflatoxin B1	Všechny krmné suroviny	0,02
	Kompletní krmiva pro skot, ovce a kozy, s výjimkou:	0,02
	— kompletních krmiv pro zvířata chovaná pro mléko	0,005
	— kompletních krmiv pro telata a jehňata	0,01
	Kompletní krmiva pro prasata a drůbež (kromě mladých zvířat)	0,02
	Ostatní kompletní krmiva	0,01
	Doplňková krmiva pro skot, ovce a kozy (kromě doplňkových krmiv pro zvířata chovaná pro mléko, telata a jehňata)	0,02
	Doplňková krmiva pro prasata a drůbež (kromě mladých zvířat)	0,02
	Ostatní doplňková krmiva	0,005“

3. Bod 9 se nahrazuje tímto:

Nežádoucí látky	Produkty určené ke krmení zvířat	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
(1)	(2)	(3)
„9. Volný gossypol	Krmné suroviny, s výjimkou:	20
	— bavlníkových semen	5 000
	— bavlníkových pokrutin a bavlníkové moučky	1 200
	Kompletní krmiva, s výjimkou:	20
	— kompletních krmiv pro skot, ovce a kozy	500
	— kompletních krmiv pro drůbež (kromě nosnic) a telata	100
	— kompletních krmiv pro králíky a prasata (kromě selat)	60“

4. Bod 22 se nahrazuje tímto:

Nežádoucí látky	Produkty určené ke krmení zvířat	Maximální obsah v mg/kg (ppm) krmiva s 12 % obsahem vlhkosti
(1)	(2)	(3)
„22. Endosulfan (suma alfa- a beta-isomerů a endosulfansulfátu vyjádřená jako endosulfan)	Všechna krmiva, s výjimkou: — kukuřice a produktů získaných z jejího zpracování — semen olejnin a produktů získaných z jejich zpracování — kompletních krmiv pro ryby	0,1 0,2 0,5 0,005“